

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования «Бурятский государственный университет»

«УТВЕРЖДАЮ»

Заместитель председателя  
Приёмной комиссии

О.Д. Базаров

28 сентября 2017 г.



**ПРОГРАММА**  
**вступительных испытаний в магистратуру**  
**в форме компьютерного тестирования**  
**по направлению 45.04.02 «Лингвистика»**

*Образовательная программа «Конференц-перевод»*

г. Улан-Удэ, 2017

## СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

Программа включает в себя следующие темы:

### Темы логико-предметного содержания речи

1. употребление лексических единиц, обслуживающих наиболее типичные темы-ситуации (образование, семья, профессия, хобби, государственные институты, Великобритания, США);
2. определение по словообразовательным элементам и по контексту значений отдельных слов;
3. нахождение базовых средств когезии и когерентности, обеспечивающих целостность текста (например, tobeginwith, thus, atleast и т.д.; союзы и союзные слова what, which, that, who, if, because, that'swhy, than, so, for, since, during, sothat, unless, and, but, or; because; so/ sothat и т.д.;
4. распознавание и употребление наиболее распространенных
  - устойчивых словосочетаний,
  - слов оценочной лексики,
  - фразовых глаголов,
  - реплик-клише речевого этикета, характерных для культуры англоязычных стран;
  - единиц интернациональной лексики, вошедших в язык с новыми значениями;
5. распознавание и употребление широкого спектра лексических единиц, связанных с выбранным профилем;

### Темы формально-структурного содержания речи

1. правильное использование предиката в видо-временных формах в активном и пассивном залогах; правильное конструирование в речи коммуникативных типов предложений:
  - утвердительных,
  - вопросительных (общий, специальный, альтернативный, разделительный вопросы),
  - отрицательных,
  - побудительных (в утвердительной и отрицательной формах);
2. определение принадлежности слов к частям речи;

3. оперирование в процессе письменного дискурса общения основными синтаксическими конструкциями в соответствии с коммуникативной задачей;
4. конструирование простых предложений посредством ряда дополнений и обстоятельств в определенном порядке  
(Wemovedtothishousethiseveryyear;giveittooursister);
5. конструирование различных типов сложных предложений с подчинением и сочинением:
  - условных предложений реального и нереального характера,
  - с использованием герундиальных, инфинитивных и причастных конструкций,
  - перевод прямой речи в косвенную в соответствии с правилами согласования типов времен в рамках сложного предложения в плане настоящего, прошлого и будущего;
6. релевантное употребление модальных глаголов и других средств модальности;
7. употребление имен существительных в единственном числе и во множественном числе по правилу и как исключения;
8. распознавание и употребление в речи определенного, неопределенного и нулевого артикля;
9. распознавание и употребление в речи личных, притяжательных, указательных, неопределенных, относительных, вопросительных местоимений;
10. употребление имен прилагательных и наречий в положительной, сравнительной и превосходной степенях по правилу и как исключения;
11. употребление предлогов, обозначающих направление движения, время и место действия.

### **ПРИМЕРНЫЕ ВОПРОСЫ ТЕСТОВЫХ ЗАДАНИЙ**

*Choose the correct answer(s). One or more answers may be correct.*

**1** I went out without ... money.

A some    B any

**2** He's got ... money.

A much    B many    C a lot of    D lots of

**3** "Who's there?" "...".

A It's me    B It is I    C Me    D I

**4** Although he felt very ..., he smiled ... .

A angrily, friendly    B angry, friendly    C angry, in a friendly way

**5** I ... to America.

A have often been    B often have been    C have been often

**6** My mother ... my birthday.

A always forgets    B always is forgetting    C forgets always

**7** You look ... a teacher.

A like    B as    C the same like

**8** How many brothers and sisters ... ?

A have you got    B do you have    C are you having

**9** Good! I ... work tomorrow.

A mustn't    B don't have to    C haven't got to

**10** I ... smoke.

A – (=nothing)    B use to    C used to

**11** Andrew... to see us this evening.

A will come    B comes    C is coming

**12** Alice ... have a baby.

A will    B shall    C is going to

**13** I knew that he... waiting for somebody.

A is    B was    C would

**14** ... Gloria last week?

A Have you seen    B Did you see    C Were you seeing

**15** She's an old friend - I... her... years.

A 've known, for    B know, for    C 've known, since    D know, since

**16** We met when we ... in France.

A studied            B were studying    C had studied

**17** As soon as she came in I knew I ... her before.

A have seen        B saw                C had seen

**18** This picture ... by a friend of my mother's.

A is painting      B is painted        C was painting      D was painted

**19** Can you ... ?

A make me some tea    B make some tea for me    C make for me some tea

**20** Try ... be late.

A not to            B to not

**21** I went to London ... clothes.

A for buy            B for to buy        C for buying        D to buy

**22** You can't live very long without ... .

A to eat            B eat                C eating            D you eat

**23** I enjoy ..., but I wouldn't like ... it all my life.

A to teach, to do    B teaching, doing    C to teach, doing    D teaching, to do

**24** Her parents don't want ... married.

A her to get        B her get            C that she get        D that she gets

**25** I'm not sure what...

A do they want?    B do they want.    C they want.

**26** The policeman ... me not to park there.

A asked            B said                C told                D advised

**27** I ... you if you ... that again.

A hit, say            B 'll hit, 'll say      C hit, 'll say        D 'll hit, say

**28** It would be nice if we ... a bit more room.

A would have        B had                C have

**29** If you ... me, I ... in real trouble last year.

A didn't help, would have been  
C hadn't helped, would be

B hadn't helped, would have been  
D didn't help, would be

**30** There's the man ... took your coat.

A which

B who

C that

D -

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

### Основная литература:

1. Аракин В.Д. Сравнительная типология английского и русского языков. – М., «Физматлит», 2005.
2. Арнольд И.В. Стилистика. Современный английский язык. Учебник для вузов. Флинта-Наука. М., 2004
3. Дули Дж., Эванс В. Grammarway: практическое пособие по грамматике английского языка. Москва : Центрком, 2003.
4. Кунин А.В. Курс фразеологии и современного английского языка. М., 2005.
5. Разинкина Н.М. Практикум по стилистике английского и русского языков. Высшая школа, М., 2006
6. Уфимцева А.А. Опыт изучения лексики как системы. М., 2004.

### Дополнительная литература:

1. Simon Haines and Peter May. IELTS Masterclass. Students' Book. Oxford University Press, 2006.
2. English Lexicology (на английском языке) М., 2006
3. Koch Rachel.S. and Solse Keith. Focus on Grammar. An Advanced Course for Reference and Practice. Longman, 2000.
4. Numrich Carol. Consider the Issues. Advanced Listening and Critical Thinking Skills. Longman, 2004.
5. Numrich Carol. Raise the Issues. An Integrated Approach to Critical Thinking. Longman, 2002.
6. Scott-Barrett Fiona. New Proficiency. Listening and Speaking. Longman, 2002.

Руководитель магистерской программы

П.П. Дашинамаева,  
д. филол.н., профессор